

# QUASI UNA CIACCONA

## INSTRUÇÕES

A peça *Quasi una ciaccona* pode ser tocada de três maneiras diferentes, de acordo com a sala onde for apresentada. As situações são as seguintes:

1. Teatro amplo com profundidade de palco – sempre que for possível, ou seja, que as condições técnicas permitirem, sugere-se que a peça seja executada da seguinte maneira: dividem-se os músicos em dois grupos, um grupo orquestral e um quarteto de cordas. O grupo orquestral deve contar, no mínimo, com a formação de câmara (4 violinos I, 4 violinos II, 4 violas, 4 violoncelos e 1 contrabaixo); este grupo se coloca na posição convencional da orquestra no palco (na cena) e executa todas as partes em *tutti*. O quarteto de cordas coloca-se ao fundo do palco e executa somente as partes indicadas na partitura como *solo* (*lontano*). O quarteto de cordas deve ser disposto atrás de uma cortina branca, quase transparente, com canhões de luz no chão, voltados do chão para o alto e do fundo do palco para a platéia, de modo a refletir a sombra ampliada do quarteto de cordas (de baixo para cima) na cortina, sempre que este grupo tocar (pode ser necessário um regente auxiliar para este grupo). Desta forma, a sombra do quarteto de cordas será projetada na cortina quando o grupo inicia a tocar, devendo ser a luz apagada quando o quarteto para de tocar e a orquestra de cordas, disposta à frente no palco, retoma sua participação.
2. Teatro sem muita profundidade de palco – sempre que não for possível realizar a apresentação da peça da maneira mencionada acima, ou seja, em teatros que não têm suficiente profundidade de palco, deve-se dispor o quarteto de cordas fora do palco (*off stage*), isto é, o grupo de solistas não deve ser visto pelo público.
3. Salas em que não há profundidade nem bastidores – nas salas em que não é possível dispor o quarteto de cordas separado da orquestra das maneiras descritas nos itens 1 e 2, ou quando não se dispõe de um grupo de solistas destacado da orquestra, pode-se realizar a peça da maneira convencional, isto é, os solistas fazem parte da orquestra (*tutti*) e executam as partes indicadas como *solo* em suas posições normais. Se for necessário, os músicos que realizam as partes de *solo* podem utilizar surdinas para criar o efeito de *lontano*, ou seja, tornar a percepção do som como sendo mais distante e diferenciar a sonoridade dos solistas do restante da orquestra.

(\*) Com participação de quarteto de cordas off stage

# Quasi una ciaccona

(para orquestra de câmara)

Fernando Mattos (set., 2000)

Tranquillo ♩ = 80

1

2

Musical score for measures 1 and 2. The score is for a chamber orchestra and includes staves for Violinos I, Violinos II, Violas, Violoncelos, and Contrabaixos. The time signature is 3/4. The tempo is marked 'Tranquillo' with a quarter note equal to 80 beats per minute. The dynamics for measures 1 and 2 are *pp*, *p*, and *mf*. The key signature has one flat (B-flat).

3

4

5

Musical score for measures 3, 4, and 5. The score continues from the previous system. The dynamics for measures 3, 4, and 5 are *p*, *mp*, and *p*. The key signature has one flat (B-flat).

6

7

8

Musical score for measures 6, 7, and 8. The score continues from the previous system. The dynamics for measures 6, 7, and 8 are *p*, *mp*, and *mf*. The key signature has one flat (B-flat). Measure 6 includes the marking 'breve' above the notes.

36 9 10 11

Musical score for measures 36-47. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Alto, Bass 1, and Bass 2. The key signature has one flat (B-flat). Measure numbers 9, 10, and 11 are indicated above the staves. Dynamics include *mp*, *mf*, *p*, and *breve*. There are accents and slurs throughout the passage.

48 12 13

Musical score for measures 48-59. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Alto, Bass 1, and Bass 2. The key signature has one flat (B-flat). Measure numbers 12 and 13 are indicated above the staves. Dynamics include *mf*, *p*, and *mp*. There are accents and slurs throughout the passage.

60 14 15 16

Musical score for measures 60-71. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Alto, Bass 1, and Bass 2. The key signature has one flat (B-flat). Measure numbers 14, 15, and 16 are indicated above the staves. Measure 16 is marked *rustico*. Dynamics include *mf*, *p*, *pp*, and *breve*. Performance instructions include *sul ponticello* and *rustico*. There are accents and slurs throughout the passage.



24 *semplice* *poco rit. .... breve a tempo* 25 26

107 *p* *mf* *p* *pp* *p* *mf* *p*  
*breve* *pp* *breve* *pp* *breve*  
*mf* *p* *pp* *breve* *mf* *p* *mf*  
*mf* *p* *pp* *breve* *p* *mf* *p*  
*mf* *semplice* *p* *pp* *p* *mf* *p*  
*poco rit. .... a tempo*

27 28 *ardito*

119 *mf* *p* *mf* *f*  
*mf* *p* *mf* *f* *div.*  
*p* *mf* *p* *mf* *f* *div.*  
*mf* *p* *mf* *p* *mf* *f*  
*mf* *p* *mf* *p* *mf* *f* *ardito*

29 30 *enèrgico (a tempo)*

129 *semplice* *rit. .... enèrgico (a tempo)*  
*mf* *p* *f* *div.*  
*mf* *p* *f* *div.*  
*p* *f* *p* *f*  
*mf* *p* *f* *f*  
*semplice* *rit. .... enèrgico (a tempo)*

31

139

32

ardito

33

poco rit. ....

34

rustico  
a tempo

Solo sul ponticello

149

35

159

36 **ardito modo ordinario** **delicato**

169

*Tutti div. mf*  
*Tutti modo ordinario mf*  
*Tutti modo ordinario mf*  
*Tutti p*  
*Tutti mf*  
*ardito*

This section covers measures 169 to 177, corresponding to measures 36 and 37 of the piece. It features four staves of music. The first two staves are treble clef, and the last two are bass clef. The tempo is *modo ordinario*. The dynamic marking is *mf*. The character is *ardito* for the first part and *delicato* for the second part. The word *Tutti* is written above the first two staves. There are various musical notations including slurs, accents, and dynamic hairpins.

38 **lontano** 39 *Solo sul tasto* 40 *leggero, sul ponticello*

178

*p*  
*Solo sul tasto p*  
*Solo sul tasto p*  
*leggero, sul ponticello p*  
*leggero, sul ponticello p*  
*lontano*  
*lontano*

This section covers measures 178 to 187, corresponding to measures 38, 39, and 40. It features four staves of music. The first two staves are treble clef, and the last two are bass clef. The tempo is *lontano*. The dynamic marking is *p*. The character is *lontano*. The word *Solo* is written above the first two staves. There are various musical notations including slurs, accents, and dynamic hairpins.

41 **Tutti modo ordinario** 42 **dramatico pesante**

188

*Tutti modo ordinario mf*  
*Tutti modo ordinario mf*  
*Tutti modo ordinario mf*  
*f*  
*f*  
*ff pesante div.*  
*ff pesante*  
*ff pesante*  
*ff pesante*  
*ff drammatico*

This section covers measures 188 to 197, corresponding to measures 41 and 42. It features four staves of music. The first two staves are treble clef, and the last two are bass clef. The tempo is *modo ordinario*. The dynamic marking starts at *mf* and increases to *f* and *ff*. The character is *dramatico pesante*. The word *Tutti* is written above the first two staves. There are various musical notations including slurs, accents, and dynamic hairpins.





50 51

225

52 53

235

con fuoco

delicato

ff

mf

unis.

rall.

p

ff

mf

unis.

rall.

p

ff

mf

unis.

rall.

p

ff

mf

unis.

rall.

p

con fuoco

delicato